

Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

PT

IT

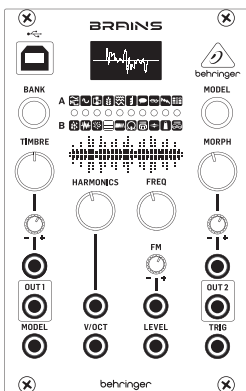
NL

SE

PL

JP

CN



BRAINS

High-Resolution Multi-Engine
Oscillator Module for Eurorack
with 24 Synthesis Engines,
96 kHz Sound Quality and
OLED Oscilloscope

EN

EN Safety Instruction

1. Please read and follow all instructions.
2. Keep the apparatus away from water, except for outdoor products.
3. Clean only with a dry cloth.
4. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
5. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
6. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.
7. Use only specified carts, stands, tripods, brackets, or tables. Use caution to prevent tip-over when moving the cart/apparatus combination.
8. Avoid installing in confined spaces like bookcases.
9. Do not place near naked flame sources, such as lighted candles.
10. Operating temperature range 5° to 45°C (41° to 113°F).

**LEGAL DISCLAIMER**

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/support.

ES Instrucción de seguridad

1. Por favor, lea y siga todas las instrucciones.
2. Mantenga el aparato alejado del agua, excepto para productos destinados al uso en exteriores.
3. Limpie solo con un paño seco.
4. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
5. No instale cerca de fuentes de calor como radiadores, registros de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
6. Utilice solo accesorios especificados por el fabricante.
7. Use solo carros, soportes, trípodes, soportes o mesas especificados. Tenga precaución para evitar el vuelco al mover la combinación carro/aparato.
8. Evite la instalación en espacios confinados como estanterías.
9. No colocar cerca de fuentes de llama desnuda, como velas encendidas.
10. Rango de temperatura de funcionamiento de 5° a 45°C (41° a 113°F).

**NEGACIÓN LEGAL**

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/support.

EN

ES

(FR) Consignes de sécurité

1. Veuillez lire et suivre toutes les instructions.
2. Gardez l'appareil éloigné de l'eau, sauf pour les produits destinés à une utilisation en extérieur.
3. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
4. Ne bloquez aucune ouverture de ventilation. Installez conformément aux instructions du fabricant.
5. N'installez pas près de sources de chaleur telles que radiateurs, grilles de chaleur, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
6. Utilisez uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.



7. Utilisez uniquement des chariots, des supports, des trépieds, des supports ou des tables spécifiés. Faites attention pour éviter le renversement lors du déplacement de la combinaison chariot/appareil.
8. Évitez l'installation dans des espaces confinés comme les bibliothèques.
9. Ne pas placer près de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées.
10. Plage de température de fonctionnement de 5° à 45°C (41° à 113°F).

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/support.

(DE) Wichtige Sicherheitshinweise

1. Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie diese.
2. Halten Sie das Gerät von Wasser fern, außer für Produkte, die für den Außeneinsatz vorgesehen sind.
3. Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
4. Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie gemäß den Anweisungen des Herstellers.
5. Installieren Sie nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
6. Verwenden Sie nur Zubehöerteile, die vom Hersteller angegeben sind.



7. Verwenden Sie nur spezifizierte Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische. Achten Sie darauf, beim Bewegen der Wagen-Geräte-Kombination ein Umkippen zu vermeiden.
8. Vermeiden Sie die Installation in beengten Räumen wie Bücherregalen.
9. Nicht in der Nähe von offenen Flammenquellen platzieren, wie brennende Kerzen.
10. Betriebstemperaturbereich von 5° bis 45°C (41° bis 113°F).

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/support.

PT Instruções de Segurança Importantes

1. Por favor, leia e siga todas as instruções.
2. Mantenha o aparelho longe da água, exceto para produtos destinados ao uso externo.
3. Limpe apenas com um pano seco.
4. Não bloqueie nenhuma abertura de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
5. Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, grelhas de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que gerem calor.
6. Use apenas acessórios especificados pelo fabricante.
7. Use apenas carrinhos, suportes, tripés, suportes ou mesas especificados. Tenha cuidado para evitar tombamentos ao mover a combinação carrinho/aparelho.
8. Evite instalar em espaços confinados, como estantes.
9. Não coloque perto de fontes de chama nua, como velas acesas.
10. Intervalo de temperatura de operação de 5° a 45°C (41° a 113°F).



PT

IT

IT Istruzioni di sicurezza importanti

1. Per favore, leggere e seguire tutte le istruzioni.
2. Mantenere l'apparecchio lontano dall'acqua, tranne per i prodotti destinati all'uso all'aperto.
3. Pulire solo con un panno asciutto.
4. Non ostruire alcuna apertura di ventilazione. Installare in conformità alle istruzioni del produttore.
5. Non installare vicino a fonti di calore come termosifoni, bocchette di calore, fornelli o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore.
6. Utilizzare solo accessori specificati dal produttore.
7. Usare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati. Prestare attenzione per evitare il ribaltamento durante lo spostamento della combinazione carrello/apparecchio.
8. Evitare l'installazione in spazi confinati come librerie.
9. Non posizionare vicino a fonti di fiamma nuda, come candele accese.
10. Intervallo di temperatura di funzionamento da 5° a 45°C (41° a 113°F).



PT

IT

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/support.

DISCLAIMER LEGALE

Music Tribe non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che possono essere subiti da chiunque si affidi in tutto o in parte a qualsiasi descrizione, fotografia o dichiarazione contenuta qui. Specifiche tecniche, aspetti e altre informazioni sono soggette a modifiche senza preavviso. Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi titolari. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio sono marchi o marchi registrati di Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tutti i diritti riservati.

GARANZIA LIMITATA

Per i termini e le condizioni di garanzia applicabili e le informazioni aggiuntive relative alla garanzia limitata di Music Tribe, consultare online i dettagli completi su community.musictribe.com/support.

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften

1. Lees alsjeblieft alle instructies en volg deze op.
2. Houd het apparaat uit de buurt van water, behalve voor producten die bedoeld zijn voor buitengebruik.
3. Reinig alleen met een droge doek.
4. Blokker geen ventilatieopeningen. Installeer volgens de instructies van de fabrikant.
5. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmte registers, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
6. Gebruik alleen accessoires die door de fabrikant zijn gespecificeerd.



7. Gebruik alleen gespecificeerde karren, standaards, statieven, beugels of tafels. Wees voorzichtig om kantelen te voorkomen bij het verplaatsen van de kar/apparaatcombinatie.

apparaatcombinatie.

8. Vermijd installatie in afgesloten ruimtes zoals boekenkasten.
9. Plaats niet in de buurt van naakte vlambronnen, zoals brandende kaarsen.
10. Bedrijfstemperatuurbereik van 5° tot 45°C (41° tot 113°F).

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garanti voorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/support.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Vänligen läs och följ alla instruktioner noggrant.
2. Håll apparaten borta från vatten, förutom för utomhusprodukter.
3. Rengör endast med en torr trasa.
4. Blockera inte några ventilationsöppningar. Installera enligt tillverkarens anvisningar.
5. Installera inte nära några värmekällor som element, värmeregistrar, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som genererar värme.
6. Använd endast tillbehör som anges av tillverkaren.



7. Använd endast specificerade vagnar, ställ, stativ, fästen eller bord. Var försiktig för att undvika att vagnen/apparatkombinationen tipsar när den flyttas.

8. Undvik installation i trånga utrymmen som bokhyllor.
9. Placera inte nära öppen låga, såsom tända ljus.
10. Driftstemperaturområde 5° till 45°C (41° till 113°F).

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/support.

NL

SE

NL

SE

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie

1. Proszę przeczytać i ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji.
2. Trzymaj urządzenie z dala od wody, z wyjątkiem produktów przeznaczonych do użytku na zewnątrz.
3. Czyść tylko suchą szmatką.
4. Nie blokuj żadnych otworów wentylacyjnych. Instaluj zgodnie z instrukcjami producenta.
5. Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestratory ciepła, kuchenki lub inne urządzenia (w tym wzmocniacze), które generują ciepło.
6. Używaj tylko akcesoriów określonych przez producenta.



7. Używaj tylko określonych wózków, stojaków, statywów, uchwyty lub stołów. Uważaj, aby zapobiec przewróceniu się wózka/aparatu podczas przemieszczania.
8. Unikaj instalacji w ciasnych miejscach, takich jak regały na książki.
9. Nie umieszczaj w pobliżu źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece.
10. Zakres temperatury pracy od 5° do 45°C (41° do 113°F).

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/support.

JP 安全指示

1. すべての指示を読んで、従ってください。
2. 屋外の製品を除き、機器を水から遠ざけてください。
3. 乾いた布でのみ清掃してください。
4. 通気口を塞がないでください。メーカーの指示に従ってインストールしてください。
5. 暖房器、ヒートレジスター、ストーブなどの発熱機器（アンプを含む）の近くには取り付けないでください。
6. メーカーが指定したアタッチメント/アクセサリのみ使用してください。
7. 指定されたカート、スタンド、三脚、ブラケット、またはテーブルのみ使用してください。カート/機器の組み合わせを移動する際には、転倒を防ぐよう注意してください。
8. 書棚などの密閉された空間には設置しないでください。
9. 裸火のような火の元の近くに置かないでください。
10. 動作温度範囲は摂氏 5 度から 45 度（華氏 41 度から 113 度）です。



法的放棄

ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた場合にも、Music Tribe は一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones および Coolaudio は Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 無断転用禁止。

限定保証

適用される保証条件と Music Tribe の限定保証に関する概要については、オンライン上 community.musictribe.com/support に詳細をご確認ください。

PL

JP

PL

JP

CN 安全须知

1. 请阅读、保存、遵守所有的说明、注意所有的警示。
2. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
3. 请用干布清洁本产品。
4. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。不要堵塞任何通风口。按照制造商的说明进行安装。



5. 请只使用厂家指定的或随货销售的手推车、架子、三角架、支架和桌子。若使用手推车来搬运设备，请注意安全放置设备，以避免手推车和设备倾倒是受伤。

6. 请勿安装在密闭空间，如书柜或类似装置。
7. 请勿将本产品安装在热源附近，如暖气片、炉子或其它产生热量的设备（包括功放器）。产品上不要放置裸露的火焰源，如点燃的蜡烛。
8. 如果液体流入或异物落入设备内，设备遭雨淋或受潮，设备不能正常运作或被摔坏等，设备受损需进行维修时，所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

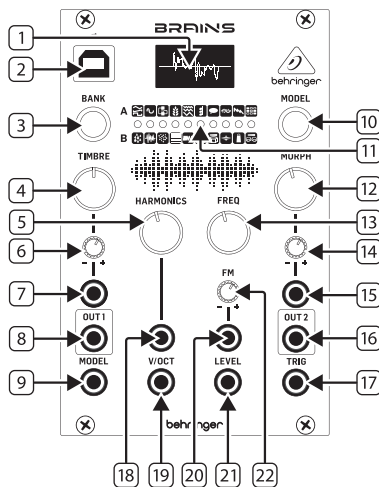
法律声明

对于任何因在此说明书提到的全部或部份描述、图片或声明而造成的损失，MusicTribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改，恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones 和 Coolaudio 是 MusicTribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© MusicTribe Global Brands Ltd. 2024 版权所有。

保修条款

有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息，请登陆 community.musictribe.com/support 网站查看完整的详细信息。

BRAINS Controls



Controls

- DISPLAY** – Produces a waveform of the audio content for quick visual feedback.
- USB** – Connect a standard USB cable for firmware updates.
- BANK button** – Toggles between red, green and yellow banks.
- TIMBRE knob** – Function varies depending on the model selected, but generally sweeps from darker to brighter content.
- HARMONICS knob** – Function varies depending on the model selected, but generally adjusts frequency spread or tonal balance.
- TIMBRE CV LEVEL** – Attenuates the voltage received at the Timbre CV input. If the CV input is not patched, and a signal is received at the Trig input, this knob will instead control the amount of modulation from the internal envelope generator.
- TIMBRE CV** – Control the Timbre parameter via external control voltage.
- OUT 1** – Sends the main processed signal via 3.5 mm TS cable.
- MODEL jack** – Allows model selection to be made remotely via external control voltage.
- MODEL button** – Scrolls through the available models in the currently-active bank. The current model is displayed on the OLED display .
- MODEL/BANK LEDs** – indicate the current model and bank, in either red, green or yellow.
- MORPH knob** – Function varies depending on the model selected, but generally controls the character.
- FREQ knob** – Covers a range of 8 octaves, but can be narrowed down to 14 semitones.

14. **MORPH CV LEVEL** – Attenuates the voltage received at the Morph CV input. If the CV input is not patched, and a signal is received at the Trig input, this knob will instead control the amount of modulation from the internal envelope generator.
15. **MORPH CV** – Control the Morph parameter via external control voltage.
16. **OUT 2** – Sends an alternate or variant of the Out 1 signal via 3.5 mm TS cable.
17. **TRIG** – Performs several functions:
 - Triggers the internal envelope generator.
 - Excites the physical and percussive models.
 - Strikes the internal low-pass gate.
 - Samples and holds the value of the Model CV input.
18. **HARMONICS CV** – Control the Harmonics parameter via external control voltage.
19. **V/OCT** – Controls the fundamental frequency relative to the root selected by the Freq knob.
20. **FM CV** – Control the FM parameter via external control voltage.
21. **LEVEL** – Opens the internal low-pass gate on the output signal, controlling both output level and brightness. Also triggers an accent when the physical or percussive models are active.
22. **FM CV LEVEL** – Attenuates the voltage received at the FM CV input.

ES Controles

1. **PANTALLA** – Produce una forma de onda del contenido de la señal audio para una rápida comprobación visual.
2. **USB** – Conecte un cable USB standard para actualizaciones de firmware.
3. **Botón BANK** – Alterna entre bancos rojo, verde y amarillo.
4. **Mando TIMBRE** – Su función varía dependiendo del modelo elegido, pero por lo general produce un barrido del contenido de más oscuro a más brillante.
5. **Mando HARMONICS** – Su función varía dependiendo del modelo elegido, pero por lo general ajusta la dispersión de la frecuencia o el balance tonal.
6. **TIMBRE CV LEVEL** – Esto atenúa el voltaje recibido en la entrada de voltaje de control Timbre CV. Si la entrada CV no está interconectada y es recibida una señal en la entrada de disparador (Trig), este mando controlará en su lugar la cantidad de modulación del generador de envolvente interno.
7. **TIMBRE CV** – Controla el parámetro de timbre a través de un voltaje de control externo.
8. **OUT 1** – Envía la señal principal procesada a través de un cable con conector TS de 3,5 mm.
9. **Toma MODEL** – Le permite realizar la selección de modelo de forma remota a través de un voltaje de control externo.
10. **Botón MODEL** – Le permite ir pasando a través de los modelos disponibles en el banco activo. El modelo actual se muestra en la pantalla OLED .
11. **MODEL/BANK LEDs** – Indique el modelo actual y el banco, ya sea en rojo, verde o amarillo.

EN

ES

12. **Mando MORPH** – Su función varía dependiendo del modelo elegido, pero por lo general controla el ajuste de carácter.
13. **Mando FREQ** – Cubre un rango de 8 octavas, pero puede hacerlo más estrecho hasta tan solo 14 semitonos.
14. **MORPH CV LEVEL** – Esto atenúa el voltaje recibido en la entrada CV Morph. Si la entrada CV no está interconectada y es recibida una señal en la entrada de disparador (Trig), este mando controlará en su lugar la cantidad de modulación del general de envolvente interno.
15. **MORPH CV** – Controla el parámetro Morph a través de un voltaje de control externo.
16. **OUT 2** – Da salida a una señal alternativa o variante de la señal Out 1 a través de un cable con conector TS de 3,5 mm.
17. **TRIG** – Realiza varias funciones:
 - Actúa como disparador del generador de envolvente interno.
 - Excita los modelos físicos y percusivos.
 - Dispara la puerta de pasabajos interna.
 - Actúa como un “Sample and hold” del valor de la entrada CV de modelo.
18. **HARMONICS CV** – Controla el parámetro de armónicos por medio de un voltaje de control externo.
19. **V/OCT** – Controla la frecuencia fundamental relativa a la raíz elegida por el mando Freq.
20. **FM CV** – Controla el parámetro FM a través de un voltaje de control externo.
21. **LEVEL** – Abre la puerta pasabajos interna en la señal de salida, controlando tanto el nivel de salida como el brillo. Dispara también un acento cuando están activos los modelos físicos o percusivos.
22. **FM CV LEVEL** – Atenúa el voltaje recibido en la entrada CV FM.

FR Réglages

1. **AFFICHEUR** – Reproduit la forme d'onde du signal audio du modèle pour un retour visuel rapide.
2. **USB** – Permet de connecter un câble USB standard pour mettre le firmware à jour.
3. **Bouton BANK** – Bascule entre les banques rouge, verte et jaune.
4. **Potentiomètre TIMBRE** – Son effet varie en fonction du modèle sélectionné, mais permet généralement de rendre le son plus sombre ou plus brillant.
5. **Potentiomètre HARMONICS** – Son effet varie en fonction du modèle sélectionné, mais permet généralement de régler l'étalement des fréquences ou la tonalité du son.
6. **TIMBRE CV LEVEL** – Permet d'atténuer la tension reçue à l'entrée Timbre CV. Si aucune connexion n'est effectuée à l'entrée CV et qu'un signal est détecté à l'entrée Trig, ce potentiomètre permet de contrôler l'intensité de la modulation du générateur d'enveloppe interne.
7. **TIMBRE CV** – Permet de modifier le réglage Timbre avec une tension externe.
8. **OUT 1** – Ce connecteur Minijack porte le signal principal.
9. **Connecteur MODEL** – Permet de sélectionner le modèle avec une tension externe.
10. **Bouton MODEL** – Permet de faire défiler les différents modèles de sons de la banque sélectionnée. Le modèle actuel est affiché sur l'écran OLED 1.
11. **MODEL/BANK LEDs** – indiquer le modèle et la banque actuels, en rouge, vert ou jaune.
12. **Potentiomètre MORPH** – Son effet varie en fonction du modèle sélectionné, mais permet généralement de régler le caractère.

ES

FR

13. **Potentiomètre FREQ** – Couvre une plage totale de 8 octaves pouvant être réduite à 14 semi tons.
14. **MORPH CV LEVEL** – Permet d'atténuer la tension reçue à l'entrée Morph CV. Si aucune connexion n'est effectuée à l'entrée CV et qu'un signal est détecté à l'entrée Trig, ce potentiomètre permet de contrôler l'intensité de la modulation du générateur d'enveloppe interne.
15. **MORPH CV** – Permet de modifier le réglage Morph avec une tension externe.
16. **OUT 2** – Ce connecteur Minijack porte une version alternative du signal de la sortie Out 1.
17. **TRIG** – Cette entrée a plusieurs fonctions :
 - Déclenchement du générateur d'enveloppe interne.
 - Modification des modèles physiques et percussifs.
 - Ouverture du passe-bas interne.
 - Génération d'un Sample and hold de la valeur de l'entrée Model CV.
18. **HARMONICS CV** – Permet de modifier le réglage Harmonics avec une tension externe.
19. **V/OCT** – Permet de régler la fréquence fondamentale en fonction de la racine sélectionnée par le potentiomètre Freq.
20. **FM CV** – Permet de modifier le réglage FM avec une tension externe.
21. **LEVEL** – Permet d'ouvrir le passe-bas interne appliqué au signal de sortie et agit donc sur le niveau de sortie et la brillance du son. Permet également d'ajouter un accent lorsque les modèles physiques ou percussifs sont activés.
22. **FM CV LEVEL** – Permet d'atténuer la tension reçue à l'entrée FM CV.

DE Bedienelemente

1. **DISPLAY** – erzeugt eine Wellenform des Audioinhalts für eine schnelle visuelle Rückmeldung.
2. **USB** – Hier schließen Sie ein standard USB-Kabel für Firmware-Updates an.
3. **BANK-Taste** – Schaltet zwischen roten, grünen und gelben Ufern um.
4. **TIMBRE-Drehregler** – Die Funktion variiert je nach ausgewähltem Modell, geht aber im Allgemeinen von dunkleren zu helleren Inhalten über.
5. **HARMONICS-Drehregler** – Die Funktion variiert je nach ausgewähltem Modell, regelt aber im Allgemeinen den Frequenzbereich oder die tonale Balance.
6. **TIMBRE CV LEVEL** – bedämpft die am Timbre-CV-Eingang empfangene Spannung. Wenn der CV-Eingang nicht gepatcht ist und ein Signal am Trig-Eingang anliegt, steuert dieser Regler stattdessen die Stärke der Modulation durch den internen Hüllkurvengenerator.
7. **TIMBRE CV** – steuert den Timbre-Parameter über eine externe Steuerspannung.
8. **OUT 1** – sendet das bearbeitete Hauptsignal über ein 3,5 mm TS-Kabel.
9. **MODEL-Buchse** – ermöglicht die ferngesteuerte Modellauswahl über eine externe Steuerspannung.
10. **MODEL-Taste** – scrollt durch die verfügbaren Modelle in der aktuell aktiven Bank. Das aktuelle Modell wird auf dem OLED-Display angezeigt .
11. **MODEL/BANK LEDs** – Zeigen Sie das aktuelle Modell und die Bank in rot, grün oder gelb an.
12. **MORPH-Drehregler** – Die Funktion variiert je nach ausgewähltem Modell, steuert aber im Allgemeinen den Klangcharakter.

FR

DE

13. **FREQ-Drehregler** – deckt einen Bereich von 8 Oktaven ab, kann aber bis auf 14 Halbtöne eingegrenzt werden.
14. **MORPH CV LEVEL** – bedämpft die am Morph-CV-Eingang empfangene Spannung. Wenn der CV-Eingang nicht gepatcht ist und ein Signal am Trig-Eingang empfangen wird, steuert dieser Regler stattdessen die Stärke der Modulation durch den internen Hüllkurvengenerator.
15. **MORPH CV** – steuert den Morph-Parameter über eine externe Steuerspannung.
16. **OUT 2** – sendet eine Alternative oder Variante des Out 1-Signals über ein 3,5 mm TS-Kabel.
17. **TRIG** – Erfüllt mehrere Funktionen:
 - Triggert den internen Hüllkurvengenerator.
 - Regt die physikalischen und perkussiven Modelle an.
 - Trifft auf das interne Tiefpass-Gate.
 - Sample & Hold des Werts am Model-CV-Eingang.
18. **HARMONICS CV** – steuert den Harmonics-Parameter über eine externe Steuerspannung.
19. **V/OCT** – steuert die Grundfrequenz relativ zu der mit dem Freq-Regler gewählten Grundtonhöhe.
20. **FM CV** – steuert den FM-Parameter über eine externe Steuerspannung.
21. **LEVEL** – Öffnet das interne Tiefpass-Gate für das Ausgangssignal und steuert sowohl den Ausgangspegel als auch die Helligkeit. Triggert auch einen Akzent, wenn die technischen oder perkussiven Modelle aktiv sind.
22. **FM CV LEVEL** – Bedämpft die am FM-CV-Eingang empfangene Spannung.

PT Controles

1. **DISPLAY** – Produz forma de onda de conteúdo de áudio proporcionando feedback visual rápido.
2. **USB** – Conecte um cabo USB padrão para fazer atualizações de firmware.
3. **Botão BANK button** – Alterna entre bancos vermelhos, verdes e amarelos.
4. **Botão TIMBRE** – A função varia dependendo do modelo selecionado, mas geralmente faz uma varredura de conteúdo mais escuro a mais claro.
5. **Botão HARMONICS** – A função varia dependendo do modelo selecionado, mas geralmente ajusta a difusão da frequência ou balanço de tom.
6. **TIMBRE CV LEVEL** – Atenua a tensão recebida na entrada CV de Timbre. Se a entrada CV não for corrigida e um sinal for recebido na entrada Trig, este botão controlará a quantidade de modulação do gerador de envelope interno.
7. **TIMBRE CV** – Controle o parâmetro Timbre por tensão de controle externa.
8. **OUT 1** – Envia o sinal principal processado por um cabo TS de 3.5 mm.
9. **Jack MODEL** – Permite que a seleção de modelo seja feita remotamente por tensão de controle externa.
10. **Botão MODEL** – Percorre os modelos disponíveis no banco ativo no momento. O modelo atual é exibido no visor OLED .
11. **MODEL/BANK LEDs** – indicar o modelo e o banco atuais, em vermelho, verde ou amarelo.
12. **Botão MORPH** – A função varia dependendo do modelo selecionado, mas geralmente controla o caractere.
13. **Botão FREQ** – Cobre uma gama de 8 oitavas, mas pode ser reduzido a 14 semi-tons.

DE

PT

14. **MORPH CV LEVEL** – Atenua a tensão recebida na entrada CV do Morph. Se a entrada CV não for corrigida e um sinal for recebido na entrada Trig, este botão controlará a quantidade de modulação do gerador de envelope interno.
15. **MORPH CV** – Controle o parâmetro Morph por tensão de controle externa.
16. **OUT 2** – Envia uma alternativa ou uma variante do sinal da saída OUT 1 por um cabo TS de 3.5 mm.
17. **TRIG** – Desempenha diversas funções:
 - Aciona o gerador de envelope interno.
 - Suscita os modelos físicos e percussivos.
 - Passa pelo portão do passa-baixo interno.
 - Executa sample e hold do valor da entrada do CV do Model.
18. **HARMONICS CV** – Controle o parâmetro Harmonics por tensão de controle externa.
19. **V/OCT** – Controla a frequência fundamental relativa à raiz selecionada pelo botão Freq.
20. **FM CV** – Controle o parâmetro FM por tensão de controle externa.
21. **LEVEL** – Abre o portão de passa-baixa interno no sinal de saída, controlando tanto o nível de saída quanto o brilho. Também aciona uma acentuação quando os modelos físicos e percussivos estão ativos.
22. **FM CV LEVEL** – Atenua a tensão recebida na entrada CV do FM.

IT Controlli

1. **DISPLAY** – Produce una forma d'onda del contenuto audio per un rapido feedback visivo.
2. **USB** – Collegare un cavo USB standard per gli aggiornamenti di firmware.
3. **Tasto BANK** – Alterna tra banche rosse, verdi e gialle.
4. **Manopola TIMBRE** – La funzione cambia secondo il modello selezionato, ma generalmente varia da un contenuto più scuro a uno più chiaro.
5. **Manopola HARMONICS** – La funzione varia secondo il modello selezionato, ma generalmente regola la diffusione della frequenza o il bilanciamento tonale.
6. **TIMBRE CV LEVEL** – Attenua la tensione ricevuta all'ingresso Timbre CV. Se l'ingresso CV non è assegnato e riceve un segnale all'ingresso Trig, allora questa manopola controllerà la quantità di modulazione dal generatore di inviluppo interno.
7. **TIMBRE CV** – Controlla il parametro Timbre tramite una tensione di controllo esterna.
8. **OUT 1** – Invia il segnale principale elaborato tramite cavo sbilanciato con mini-jack da 3,5 mm.
9. **Jack MODEL** – Consente la selezione da remoto del modello tramite una tensione di controllo esterna.
10. **Tasto MODEL** – Scorre tra i modelli disponibili nel Bank attualmente attivo. Il modello corrente viene visualizzato sul display OLED .
11. **MODEL/BANK LEDs** – indicare il modello e la banca attuali, in rosso, verde o giallo.
12. **Manopola MORPH** – La funzione varia secondo il modello selezionato, ma generalmente controlla il carattere.

PT

IT

13. **Manopola FREQ** – Copre una gamma di 8 ottave, ma può essere ridotta a 14 semitoni.
14. **MORPH CV LEVEL** – Attenua la tensione ricevuta all'ingresso Morph CV. Se l'ingresso CV non è assegnato ed è ricevuto un segnale all'ingresso Trig, allora questa manopola controllerà la quantità di modulazione dal generatore di inviluppo interno.
15. **MORPH CV** – Controlla il parametro Morph tramite una tensione di controllo esterna.
16. **OUT 2** – Invia un'alternativa o una variante del segnale Out 1 tramite cavo sbilanciato con mini-jack da 3,5mm.
17. **TRIG** – Esegue diverse funzioni:
 - Attiva il generatore di inviluppo interno.
 - Eccita i modelli fisici e percussivi.
 - Influenza il gate passa-basso interno.
 - Samples and holds del valore dell'ingresso Model CV
18. **HARMONICS CV** – Controlla il parametro Harmonics tramite una tensione di controllo esterna.
19. **V/OCT** – Controlla la frequenza fondamentale relativa alla fondamentale scelta tramite la manopola Freq.
20. **FM CV** – Controlla il parametro FM tramite una tensione di controllo esterna.
21. **LEVEL** – Sul segnale di uscita apre il gate passa-basso interno, controllando sia il livello di uscita che la brillantezza. Inoltre attiva un accento quando sono attivi i modelli fisici o percussivi.
22. **FM CV LEVEL** – Attenua la tensione ricevuta all'ingresso FM CV.

Bediening

1. **DISPLAY** – Produceert een golfvorm van de audiocontent voor snelle visuele feedback.
2. **USB** – Sluit een standaard USB-kabel aan voor firmware-updates.
3. **BANK-knop** – Schakelen tussen rode, groene en gele oevers.
4. **De TIMBRE-knop** – De functie is afhankelijk van het geselecteerde model, maar schakelt over het algemeen van donkerder naar helderder inhoud.
5. **HARMONICS-knop** – De functie is afhankelijk van het geselecteerde model, maar past over het algemeen de frequentiespreiding of tonale balans aan.
6. **TIMBRE CV LEVEL** – Verzwakt de spanning die wordt ontvangen bij de Timbre CV-ingang. Als de CV-ingang niet is gepatcht en er een signaal wordt ontvangen bij de Trig-ingang, dan regelt deze knop in plaats daarvan de modulatie van de interne envelope-generator.
7. **TIMBRE CV** – Regelt de parameter Timbre via de externe stuurspanning (Control Voltage).
8. **OUT 1** – Verzendt het verwerkte hoofdsignaal via 3,5 mm jack-kabel.
9. **MODEL-aansluiting** – Hiermee kan het model extern via de externe stuurspanning worden geselecteerd.
10. **MODEL-knop** – Navigeert door de beschikbare models in de huidige bank. Het huidige model wordt weergegeven op het OLED-display .
11. **MODEL/BANK LEDs** – geef het huidige model en de bank aan, in rood, groen of geel.
12. **MORPH-knop** – De functie is afhankelijk van het geselecteerde model, maar regelt over het algemeen de het karakter.

IT

NL

13. **FREQ-knop** – Bestrijkt een bereik van 8 octaven, maar kan worden verkleind tot 14 halve tonen.
14. **MORPH CV LEVEL** – Verzwakt de spanning die wordt ontvangen via de Morph CV-ingang. Als de CV-ingang niet is gepatcht en er een signaal wordt ontvangen via de Trig-ingang, regelt deze knop in plaats daarvan de modulatie van de interne envelope-generator.
15. **MORPH CV** – Regelt de parameter Morph via de externe stuurspanning (CV).
16. **OUT 2** – Verzendt een andere of variant van het Out 1-signaal via 3,5 mm mini-jack-kabel.
17. **TRIG** – Voert diverse functies uit:
 - Triggert de interne envelope-generator.
 - Triggert de physical en percussive models.
 - Activeert de interne low-pass gate.
 - Bemonstert de waarde van de Model CV-ingang en houdt deze vast.
18. **HARMONICS CV** – Regelt de parameter Harmonics via de externe stuurspanning (CV).
19. **V/OCT** – Regelt de basisfrequentie ten opzichte van de grondtoon die met de knop Freq is geselecteerd.
20. **FM CV** – Regelt de FM-parameter via de externe stuurspanning (CV).
21. **LEVEL** – Opent de interne low-pass-gate op het uitgangssignaal en regelt zowel het uitgangsniveau als de helderheid. Activeert ook een accent als de physical of percussive models actief zijn.
22. **FM CV LEVEL** – Verzwakt de spanning die wordt ontvangen via de FM CV-ingang.

SE **Kontroller**

1. **DISPLAY** – Visar en vågform över ljudinnehållet för snabb visuell återkoppling.
2. **USB** – Anslut en USB-standardkabel för firmware-uppdateringar.
3. **BANK-knapp** – Växlar mellan röda, gröna och gula banker.
4. **TIMBRE-ratt** – Funktionen varierar beroende på vald modell, men sveper i allmänhet från mörkare till ljusare innehåll.
5. **HARMONICS-ratt** – Funktionen varierar beroende på vald modell, men justerar i allmänhet frekvensspridning eller tonal balans.
6. **TIMBRE CV LEVEL** – Dämpar den spänning som tas emot i Timbre CV-ingången. Om CV-ingången inte är patchad och en signal tas emot i Trig-ingången kommer denna ratt i stället att styra graden av modulation från den interna enveloppgeneratoren.
7. **TIMBRE CV** – Styr Timbre-parametern via extern styrspänning.
8. **OUT 1** – Skickar den behandlade huvudsignalen via 3,5 mm TS-kabel.
9. **MODEL-uttag** – Gör det möjligt att fjärrvälja modell via extern styrspänning.
10. **MODEL-knapp** – Bläddrar igenom de tillgängliga modellerna i den aktiva banken. Den aktuella modellen visas på OLED-displayen [1].
11. **MODEL/BANK LEDs** – ange aktuell modell och bank, antingen rött, grönt eller gult.
12. **MORPH-ratt** – Funktionen varierar beroende på vald modell, men styr i allmänhet karaktär.
13. **FREQ-ratt** – Omfattar åtta oktaver, men kan minskas till 14 halvtöner.

NL

SE

14. **MORPH CV LEVEL** – Dämpar den spänning som tas emot i Morph CV-ingången.
Om CV-ingången inte är patchad och en signal tas emot i Trig-ingången kommer denna rätt i stället att styra graden av modulation från den interna enveloppgeneratoren.
15. **MORPH CV** – Styr Morph-parametern via extern styrspänning.
16. **OUT 2** – Skickar en alternativ eller en variant av Out 1-signalen via 3,5 mm TS-kabel.
17. **TRIG** – Fyller flera funktioner:
 - Triggat den interna enveloppgeneratoren.
 - Exciterar de fysiska och perkussiva modellerna.
 - Slår till den interna lågpass-gaten.
 - Samplar och håller värdet för Model CV-ingången.
18. **HARMONICS CV** – Styr Harmonics-parametern via extern styrspänning.
19. **V/OCT** – Styr grundfrekvensen i förhållande till grunden som är vald med Freq-ratten.
20. **FM CV** – Styr FM-parametern via extern styrspänning.
21. **LEVEL** – Öppnar den interna lågpass-gaten på utgångssignalen, med styrning av både utgångsnivå och ljushet. Triggat också en betoning när de fysiska eller perkussiva modellerna är aktiva.
22. **FM CV LEVEL** – Dämpar den spänning som tas emot i FM CV-ingången.

PL Sterowanica

1. **Wyświetlacz** – Pokazuje kształt fali przetwarzanego dźwięku dla szybkiej wizualizacji.
2. **USB** – Podłącz standardowy kabel USB, aby zaktualizować oprogramowanie firmowe.
3. **Przycisk BANK** – Przełączanie między czerwonym, zielonym i żółtym brzegiem.
4. **Pokrętko TIMBRE** – Funkcja różni się w zależności od wybranego modelu, ale zazwyczaj przesuwają z ciemniejszego do jaśniejszego brzmienia.
5. **Pokrętko HARMONICS** – Funkcja różni się w zależności od wybranego modelu, ale zazwyczaj dostosowuje pasmo częstotliwości lub równowagę brzmienia.
6. **TIMBRE CV LEVEL** – Zmniejsza otrzymywane napięcie na wejściu Timbre CV. Jeśli wejście CV nie jest wpięte, a sygnał jest otrzymywany na wejściu Trig, to pokrętko będzie kontrolować poziom modulacji z wewnętrznego generatora obwiedni.
7. **TIMBRE CV** – Kontroluje parametr Timbre przez zewnętrzną kontrolę napięcia.
8. **OUT 1** – Wysyła główny przetworzony sygnał przez kabel 3,5 mm TS.
9. **Jack MODEL** – Pozwala na zdalny wybór modelu przez zewnętrzną kontrolę napięcia.
10. **Przycisk MODEL** – Przełącza między dostępnymi modelami w aktywnym banku. Bieżący model jest wyświetlany na wyświetlaczu OLED [1].
11. **MODEL/BANK LEDs** – Wskaż bieżący model i bank w kolorze czerwonym, zielonym lub żółtym.
12. **Pokrętko MORPH** – Funkcja zmienia się w zależności od wybranego modelu, lecz zazwyczaj kontroluje balans charakter.

SE

PL

13. **Pokrętko FREQ** – Obejmuje skalę 8 oktaw, ale może być zredukowane do 14 półtonów.
14. **MORPH CV LEVEL** – Zmniejsza otrzymywane napięcie na wejściu Morph CV. Jeśli wejście CV nie jest wpięte, a sygnał jest otrzymywany na wejściu Trig, to pokrętko będzie kontrolować poziom modulacji z wewnętrznego generatora obwiedni.
15. **MORPH CV** – Kontroluje parametr Morph przez zewnętrzną kontrolę napięcia.
16. **OUT 2** – Przesyła alternatywę lub wariant sygnału Out 1 przez kabel 3.5 mm TS.
17. **TRIG** – Wykonuje kilka funkcji:
 - Aktywuje wewnętrzny generator obwiedni.
 - Aktywuje modele fizyczne oraz perkusyjne.
 - Uderza wewnętrzną bramkę dolnoprzepustową.
 - Sampluje i utrzymuje wartość wejścia Model CV.
18. **HARMONICS CV** – Kontroluje parametr Harmonics przez zewnętrzną kontrolę napięcia.
19. **V/OCT** – Kontroluje częstotliwość podstawową względem prymy wybranej pokrętką Freq.
20. **FM CV** – Kontroluje parametr FM przez zewnętrzną kontrolę napięcia.
21. **LEVEL** – Otwiera wewnętrzną bramkę dolnoprzepustową na sygnale wyjściowym, kontrolując zarówno poziom wyjściowy, jak i jasność. Aktywuje również akcent, gdy modele fizyczne lub perkusyjne są aktywne.
22. **FM CV LEVEL** – Zmniejsza napięcie otrzymywane na wejściu FM CV.

JP コントロール

1. **ディスプレイ (DISPLAY)** – オーディオコンテンツの波形を素早く視覚的に表示します。
2. **USB** – 標準 USB ケーブルを接続してファームウェアアップデートをおこないます。
3. **BANK (バンク) ボタン** – 赤、緑、黄色のバンクを切り替えます。
4. **TIMBRE (ティンバー) ノブ** – 選択したモデルにより機能は異なりますが、一般的にダークな方から明るい方向へスライドします。
5. **HARMONICS (ハーモニクス) ノブ** – 選択したモデルにより機能は異なりますが、一般的に周波数拡散やトーンバランスを調節します。
6. **TIMBRE CV レベル** – ティンバー CV 入力 で受信したボルテージを減衰します。CV 入力 がバッチされていない場合は、信号は Trig (トリガー) 入力 で受信され、このノブでは内部ジェネレーターのモジュレーション量を調節します。
7. **TIMBRE (ティンバー) CV** – ティンバーのパラメーターを、外部コントロールボルテージを通じて制御します。
8. **OUT 1 (出力 1)** – メインの処理済み信号を 3.5 mm TS ケーブルを通じて送信します。
9. **MODEL (モデル) ジャック** – 外部コントロールボルテージを通じて、遠隔でモデルを選択します。
10. **MODEL ボタン** – 現在有効なバンク内の、使用可能なモデルをスクロールします。現在のモデルが OLED ディスプレイに表示されます [1]。
11. **MODEL/BANK LEDs モデル / バンク LED** – 現在のモデルとバンクを赤、緑、または黄色のいずれかで示します。
12. **MORPH (モーフ) ノブ** – 機能は選択したモデルによって異なりますが、通常はキャラクターを制御します。

PL

JP

13. **FREQ(周波数) ノブ** – 範囲は 8 オクターブですが、14 の半音にまで絞ることができます。
14. **MORPH CV レベル** – MORPH CV 入力で受信したボルテージを減衰します。CV 入力のパッチされていない場合は、信号は Trig 入力で受信され、このノブでは内部エンベロープジェネレーターのモジュレーション量を制御します。
15. **MORPH CV** – 外部コントロールボルテージを通じて MORPH パラメーターを制御します。
16. **OUT2 (出力 2)** – 出力 1 信号のオルタネートまたは可変信号を、3.5mm TS ケーブルを通じて送信します。
17. **TRIG (トリガー)** – 複数の機能があります:
 - 内部エンベロープジェネレーターをトリガーします。
 - フィジカルでパーカッシブなモデルに活気をプラスします。
 - 内部ローパスゲートをストライクします。
 - Model CV 入力の値をサンプルアンドホールドします。
18. **HARMONICS(ハーモニクス) CV** – 外部コントロールボルテージを通じて、ハーモニクスのパラメーターを制御します。
19. **V/OCT** – Freq (周波数) ノブで選択したルートに相関して、基本周波数を制御します。
20. **FM CV** – 外部コントロールボルテージを通じて FM パラメーターを制御します。
21. **LEVEL(レベル)** – 出力信号に対し内部ローパスゲートを開き、出力レベルとブライトネスの両方を制御します。フィジカルまたはパーカッシブなモデルの有効時には、アクセントをトリガーします。
22. **FM CV LEVEL(FM CV レベル)** – FM CV 入力で受信したボルテージを減衰します。

CN 控制

1. **显示屏 (DISPLAY)** – 生成音频内容的波形, 获得快速的视觉反馈。
2. **USB** – 连接标准 USB 电缆进行固件更新。
3. **系列 (BANK) 按钮** – 在红色、绿色和黄色银行之间切换。
4. **音品 (TIMBRE) 旋钮** – 功能所选模型而异, 但通常为从较暗到较亮调节。
5. **谐波 (HARMONICS) 旋钮** – 功能因所选模型而异, 但通常会调整频率差或音色平衡。
6. **音品控制电压电平 (TIMBRE CV LEVEL)** – 衰减从音品控制电压输入处接收的电压。如果控制电压输入未接通, 而在触发输入处接收信号, 则此旋钮将控制来自内部包络生成器的调制量。
7. **音品控制电压 (TIMBRE CV)** – 通过外部控制电压控制音品参数。
8. **输出 1 (OUT 1)** – 通过 3.5 毫米 TS 电缆发送处理后主信号。
9. **模型 (MODEL) 插孔** – 允许通过外部控制电压远程进行模型选择。
10. **模型 (MODEL) 按钮** – 滚动浏览当前活动系列中的可用模型。当前型号显示在 OLED 显示屏  上。
11. **型号 / 组 LED (MODEL/BANK LEDs)** – 以红色、绿色或黄色指示当前型号和组。
12. **变形 (MORPH) 旋钮** – 功能因所选型号而异, 但通常控制字符。
13. **频率 (FREQ) 旋钮** – 涵盖 8 个八度的范围, 但可以缩小到 14 个半音。
14. **变形控制电压电平** – 衰减从变形控制电压输入处接收的电压。如果控制电压输入未接通, 而在触发输入处接收信号, 则此旋钮将控制来自内部包络生成器的调制量。

15. **变形控制电压 (MORPH CV LEVEL)** – 通过外部控制电压控制变形参数。
16. **输出 2 (OUT 2)** – 通过 3.5 毫米 TS 电缆发送输出 1 信号的替代或变种。
17. **触发 (TRIG)** – 执行以下几个功能：
 - 触发内部包络生成器。
 - 激发物理和打击乐模型。
 - 激活内部低通门。
 - 取样并保持模型控制电压输入的值。
18. **谐波控制电压 (HARMONICS CV)** – 通过外部控制电压控制谐波参数。
19. **V/OCT** – 控制与频率旋钮选择的根音相对的基频。
20. **调频 (FM) 控制电压** – 通过外部控制电压控制调频参数。
21. **电平 (LEVEL)** – 打开输出信号上的内部低通门，控制输出电平和亮度。当物理模型或打击乐模型处于活动状态时，还会触发重音。
22. **调频 (FM) 控制电压电平** – 衰减从调频控制电压输入处接收的电压。

Specifications

EN

Inputs

Timbre CV input

Type	3.5 mm TS jack, DC to 2 kHz
Impedance	50 kΩ
Effective Levels	±8 V

Harmonics CV input

Type	3.5 mm TS jack, DC to 2 kHz
Impedance	100 kΩ
Effective Levels	±5 V

Freq CV input

Type	3.5 mm TS jack, DC to 2 kHz
Impedance	50 kΩ
Effective Levels	±8 V

Morph CV input

Type	3.5 mm TS jack, DC to 2 kHz
Impedance	50 kΩ
Effective Levels	±8 V

Model CV input

Type	3.5 mm TS jack, DC to 2 kHz
Impedance	100 kΩ
Effective Levels	±5 V

V/oct input

Type	3.5 mm TS jack, DC to 2 kHz
Impedance	100 kΩ
Effective Levels	-3 to +7 V

Level input

Type	3.5 mm TS jack, DC to 2 kHz
Impedance	50 kΩ
Effective Levels	0 to +8 V

Trig input

Type	3.5 mm TS jack, DC to 2 kHz
Impedance	50 kΩ
Effective Levels	0 to +8 V

Outputs

Out 1

Type	3.5 mm TS jack, DC coupled
Impedance	1 kΩ
Max output level	6.2 V

Out 2

Type	3.5 mm TS jack, DC coupled
Impedance	1 kΩ
Max output level	6.2 V

Controls

Timbre	Darker or brighter content
Harmonics	Frequency spread or tonal balance
Freq	Frequency adjustment
Morph	Panning or character
Bank	Toggles between red, green and yellow banks
Model	Scrolls through models in active bank

Digital Processing

A/D converter

Resolution	16 bit
------------	--------

D/A converter

Resolution	16 bit
Sampling rate	96 kHz
Internal processing	32-bit floating point

USB

Type	USB 2.0, type B
------	-----------------

Power

Power supply	Eurorack
Current draw	130 mA (+12 V), 10 mA (-12 V)

Physical

Dimensions	129 x 81 x 42 mm (5.0 x 3.2 x 1.7")
Rack units	16 HP
Weight	0.16 kg (0.35 lbs)

技术参数

输入

木材 CV 输入

类型	3.5 毫米 TS 插孔, DC 至 2 kHz
阻抗	50 千欧
最大输入电平	±8 V

谐波 CV 输入

类型	3.5 毫米 TS 插孔, DC 至 2 kHz
阻抗	100 kΩ
最大输入电平	±5 V

频率 CV 输入

类型	3.5 毫米 TS 插孔, DC 至 2 kHz
阻抗	50 千欧
最大输入电平	±8 V

变形 CV 输入

类型	3.5 毫米 TS 插孔, DC 至 2 kHz
阻抗	50 千欧
最大输入电平	±8 V

模型 CV 输入

类型	3.5 毫米 TS 插孔, DC 至 2 kHz
阻抗	100 kΩ
最大输入电平	±5 V

V/oct 输入

类型	3.5 毫米 TS 插孔, DC 至 2 kHz
阻抗	100 kΩ
最大输入电平	-3 至 +7 V

电平输入

类型	3.5 毫米 TS 插孔, DC 至 2 kHz
阻抗	50 千欧
最大输入电平	0 至 +8 V

触发输入

类型	3.5 毫米 TS 插孔, DC 至 2 kHz
阻抗	50 千欧
最大输入电平	0 至 +8 V

输出

出 1

类型	3.5 毫米 TS 插孔, 直流耦合
阻抗	1 千欧
最大输出电平	6.2 V

出 2

类型	3.5 毫米 TS 插孔, 直流耦合
阻抗	1 千欧
最大输出电平	6.2 V

控件

音色	更暗或更亮的内容
谐波	频率扩展或音调平衡
频率	频率调整
变形	平移或字符
银行	在红色、绿色和黄色银行之间切换
模型	滚动浏览活动库中的模型

数字处理**模数转换器**

解析度	16 位
-----	------

数模转换器

解析度	16 位
采样率	96 赫兹
内部处理	32 位浮点数

USB

类型	USB 2.0, B 型
----	--------------

力量

电源	欧洲机架
当前平局	130 mA (+12 V)、 10 mA (-12 V)

身体的

方面	129 x 81 x 42 mm (5.0 x 3.2 x 1.7")
机架单元	16 马力
重量	0.16 kg (0.35 lbs)

Waveform Parameters

EN

Icon	Name	Timbre	Harmonics
Red Bank			
	Virtual analog	Square wave: narrow pulse, full square, hardsync formant	Detuning between waves
	Waveshaping	Wavefolder amount	Waveshaper waveform
	FM 2 operators	Modulation mix	Frequency ratio
	Grains	Formant frequency	Frequency between formant 1 and 2
	Additive	Most prominent harmonic	Number of bumps in spectrum
	Chords	Chord inversion/transposition	Chord type
	Speech	Vocal timbre from deep to high	Scrolls through formant types, SAM, and LPC vowels/words
	Karplus strong	Brightness and dust noise sensitivity	String stiffness
	Super saw	Sets number of waveforms	Adjusts harmonic content
	Wavetable oscillator	Rotates through different waves	Selects between 4 interpolated banks followed by the same 4 banks, in reverse order, without interpolation.

Morph	Out 2
Saw: triangle to wide notch saw	Sum of two hardsync'd waveforms
Waveform symmetry	Variant with another waveform curve
>12:00 – operator 2 modulates own phase<12:00 – operator 2 modulates operator 1 phase	Sub-oscillator
Formant width and shape	Simulation of filtered waveforms – Harmonics selects filter type (peaking, LP, BP, HP)
Bump shape – flat and wide to peaked and narrow	Variant that includes harmonics from Hammond organ drawbars
Waveform	Chord root note
Word segment selection	Unfiltered vocal signal
Decay time	Copy of Out 1
Sub-oscillator level	Copy of Out 1
Column index	Bit reduced version of Out 1

Icon	Name	Timbre	Harmonics
Green Bank			
	Rain	Rain grain density	Amount of pitch randomization
	Noise	Clock frequency	Scrolls through filter response, from LP to BP to HP
	Dust	Particle density	Frequency randomization
	Modal strings	Excitation brightness and dust density	Amount of harmonic coloration
	FM drum	LP filter cutoff	Blend between harmonic content
	Bass drum	Attack brightness and overdrive amount	Frequency
	Snare drum	Balance between different modes of the drum	Blend between harmonic and noisy components
	Hi-hat	HP filter cutoff	Blend between metallic and filtered noise
	Cowbell	Brightness	Texture
	Toms	Tone	Resonance

Morph	Out 2
Droplet duration and overlap, culminating in a stack of 8 randomly frequency-modulated waveforms	Variet with sine wave oscillators
Filter resonance	Result of 2 BP filters controlled by Harmonics knob
Scrolls through reverberating all-pass filters followed by increasingly resonant BP filters	Raw dust noise
Decay time	Raw exciter signal
Decay time	Alternate FM drum model
Decay time	Alternate bass drum model
Decay time	Alternate snare drum model
Decay time	Alternate hi-hat model
Decay time	Alternate cowbell model
Decay time	Alternate tom models

Icon	Name	Timbre	Harmonics
Yellow Bank			
1	BX7	Vibrato	Preset selection
2	BASSLINE	Cutoff	Resonance + distortion
3	WAVE GENERATOR	Waveform	Bit Crush
4	VOX	Formant shift	Reso
5	AUDIO SCOPE		
6	For expansion		
7	For expansion		
8	For expansion		
9	For expansion		
10	For expansion		

Note 1: for BX7 mode, it is possible to send a DX7 Sysex file using USB, the Sysex will overwrite the presets present in BRAINS memory.

Note 2: Model input only controls the red/green engines.

Note 3: Audio Scope input is via V/Oct socket.

(EN)

Low Pass Gate and Envelope

To adjust the Low Pass Gate press and hold the Bank button (3) and use the Timbre control to adjust its response from being a VCA when fully clockwise to being a true low pass gate when fully counter-clockwise or the Morph control (12) to adjust its ring time and increase the decay of the internal envelope. The settings are shown by the number of yellow LEDs lit, from 1 – 4.

Low Pass Gates reduce level and cutoff simultaneously, resulting in the signal losing high frequency content as it gets quieter.

Morph	Level
Tremolo	Velocity
Env mod + Decay	Accent
Sample Rate	Level
Blend Vowels	Level

EN

Frequency Range

Press and hold the Model button (10) and use the Harmonics control (5) to set the range of the Frequency control (13). The number of lit LEDs corresponds to the range. 1 LED represents C0 +/- 7 semitones, 2 LEDs C1 +/- 7 semitones until 8 LEDs represents C7 +/- 7 semitones. When all LEDs are lit then the Frequency control has an eight octave range covering C0 to C8.

(ES)

Puerta de paso bajo y sobre

Para ajustar la puerta de paso bajo, mantenga presionado el botón de banco [3] y use el control Timbre para ajustar su respuesta de ser un VCA cuando está completamente en el sentido de las agujas del reloj a ser una verdadera puerta de paso bajo cuando está completamente en sentido contrario a las agujas del reloj o el control Morph [12] para ajustar su tiempo de timbre y aumentar la descomposición de la envolvente interna. La configuración se muestra por el número de LED amarillos encendidos, de 1 a 4.

Las puertas de paso bajo reducen el nivel y el corte simultáneamente, lo que hace que la señal pierda contenido de alta frecuencia a medida que se vuelve más silenciosa.

Rango de frecuencia

Mantén pulsado el botón Modelo [10] y utiliza el control Armónicos [5] para ajustar el rango del control de frecuencia [13]. El número de LEDs encendidos corresponde al rango. 1 LED representa C0 +/- 7 semitonos, 2 LEDs C1 +/- 7 semitonos hasta 8 LEDs representa C7 +/- 7 semitonos. Cuando todos los LED están encendidos, el control de frecuencia tiene un rango de ocho octavas que cubre C0 a C8.

(FR)

Porte passe-bas et enveloppe

Pour régler le Low Pass Gate, maintenez enfoncé le bouton Bank [3] et utilisez le contrôle Timbre pour ajuster sa réponse d'un VCA dans le sens complet des aiguilles d'une montre à un véritable filtre passe-bas dans le sens inverse des aiguilles d'une montre ou le contrôle Morph [12] pour ajuster son temps de sonnerie et augmenter la décroissance de l'enveloppe interne. Les paramètres sont indiqués par le nombre de LED jaunes allumées, de 1 à 4.

Les portes passe-bas réduisent simultanément le niveau et la coupure, ce qui entraîne la perte de contenu haute fréquence du signal à mesure qu'il devient plus silencieux.

Gamme de fréquences

Maintenez enfoncé le bouton Modèle [10] et utilisez la commande Harmoniques [5] pour régler la plage du contrôle de fréquence [13]. Le nombre de LED allumées correspond à la portée. 1 LED représente C0 +/- 7 demi-tons, 2 LED C1 +/- 7 demi-tons jusqu'à 8 LED représente C7 +/- 7 demi-tons. Lorsque toutes les LED sont allumées, le contrôle de fréquence a une plage de huit octaves couvrant C0 à C8.

(DE)

Tiefpass-Gate und Hüllkurve

Um das Tiefpass-Gate einzustellen, halten Sie die Bank-Taste [3] gedrückt und verwenden Sie die Timbre-Steuerung, um die Reaktion von einem VCA im vollen Uhrzeigersinn auf ein echtes Tiefpass-Gate einzustellen, wenn es vollständig gegen den Uhrzeigersinn gerichtet ist, oder den Morph-Regler [12], um die Klingelzeit anzupassen und den Zerfall der internen Hüllkurve zu erhöhen. Die Einstellungen werden durch die Anzahl der leuchtenden gelben LEDs von 1 bis 4 angezeigt.

Low-Pass-Gates reduzieren gleichzeitig den Pegel und die Abschaltung, was dazu führt, dass das Signal den Hochfrequenzgehalt verliert, wenn es leiser wird.

Frequenzbereich

Halten Sie die Modelltaste [10] gedrückt und verwenden Sie die Oberschwingungssteuerung [5], um den Bereich des Frequenzreglers [13] einzustellen. Die Anzahl der leuchtenden LEDs entspricht der Reichweite. 1 LED steht für C0 +/- 7 Halbtöne, 2 LEDs C1 +/- 7 Halbtöne bis 8 LEDs für C7 +/- 7 Halbtöne. Wenn alle LEDs leuchten, hat der Frequenzregler einen Bereich von acht Oktaven, der C0 bis C8 abdeckt.

ES

FR

DE

(PT)

Portão e envelope Low Pass

Para ajustar o Low Pass Gate, pressione e segure o botão Bank (3) e use o controle Timbre para ajustar sua resposta de ser um VCA quando totalmente no sentido horário para ser um verdadeiro portão low pass quando totalmente no sentido anti-horário ou o controle Morph (12) para ajustar seu tempo de anel e aumentar o decaimento do envelope interno. As configurações são mostradas pelo número de LEDs amarelos acesos, de 1 a 4.

Os Low Pass Gates reduzem o nível e o corte simultaneamente, resultando na perda de conteúdo de alta frequência do sinal à medida que fica mais silencioso.

Gama de frequências

Mantenha pressionado o botão Modelo (10) e use o controle Harmonics (5) para definir o alcance do controle de frequência (13). O número de LEDs acesos corresponde ao intervalo. 1 LED representa C0 +/- 7 semitons, 2 LEDs C1 +/- 7 semitons até 8 LEDs representam C7 +/- 7 semitons. Quando todos os LEDs estão acesos, o controle de frequência tem uma faixa de oito oitavas cobrindo C0 a C8.

(IT)

Cancello passante basso e busta

Per regolare il cancello passa-basso, tenere premuto il pulsante Bank (3) e utilizzare il controllo Timbre per regolare la sua risposta dall'essere un VCA in senso orario ad essere un vero cancello passa-basso quando è completamente in senso antiorario o il controllo Morph (12) per regolare il tempo dell'anello e aumentare il decadimento dell'involuppo interno. Le impostazioni sono mostrate dal numero di LED gialli acesos, da 1 a 4.

I gate passa-basso riducono simultaneamente il livello e il cutoff, con il risultato che il segnale perde contenuti ad alta frequenza man mano che diventa più silenzioso.

Gamma di frequenza

Tenete premuto il pulsante Modello (10) e utilizzate il controllo Armoniche (5) per impostare l'intervallo del controllo Frequenza (13). Il numero di LED accesi corrisponde all'intervallo. 1 LED rappresenta C0 +/- 7 semitoni, 2 LED C1 +/- 7 semitoni fino a quando 8 LED rappresentano C7 +/- 7 semitoni. Quando tutti i LED sono accesi, il controllo di frequenza ha un intervallo di otto ottave che copre da C0 a C8.

(NL)

Low Pass Gate en Envelop

Om de Low Pass Gate aan te passen, houdt u de Bank-knop (3) ingedrukt en gebruikt u de Timbre-besturing om de respons aan te passen van een VCA wanneer deze volledig met de klok mee is naar een echte low pass-poort wanneer deze volledig tegen de klok in is of de Morph-besturing (12) om de ringtijd aan te passen en het verval van de interne envelop te vergroten. De instellingen worden weergegeven door het aantal gele LED's dat brandt, van 1 – 4.

Low Pass Gates verlagen tegelijkertijd het niveau en de cutoff, waardoor het signaal hoogfrequente inhoud verliest naarmate het stiller wordt.

Frequentiebereik

Houd de modelknop (10) ingedrukt en gebruik het harmonische besturingselement (5) om het bereik van de frequentieregelaar (13) in te stellen. Het aantal verlichte LED's komt overeen met het bereik. 1 LED vertegenwoordigt C0 +/- 7 halve tonen, 2 LED's C1 +/- 7 halve tonen tot 8 LED's C7 +/- 7 halve tonen vertegenwoordigen. Wanneer alle LED's branden, heeft de frequentieregelaar een bereik van acht octaven van C0 tot C8.

PT

IT

NL

SE

Low Pass Gate och kuvert

För att justera Low Pass Gate, håll ned Bank-knappen (3) och använd Timbre-kontrollen för att justera dess svar från att vara en VCA när den är helt medurs till att vara en riktig lågpassgrind när den är helt moturs eller Morph-kontrollen (12) för att justera dess ringtid och öka sönderfallet av det inre kuvertet. Inställningarna visas med antalet gula lysdioder som tänds, från 1 - 4.

Low Pass Gates minskar nivån och cutoff samtidigt, vilket resulterar i att signalen förlorar högfrekvent innehåll när den blir tytare.

Frekvensområde

Tryck och håll ned modellknappen (10) och använd övertonsreglaget (5) för att ställa in frekvenskontrollens intervall (13). Antalet tända lysdioder motsvarar intervallet. 1 LED representerar C0 +/- 7 halvtoner, 2 lysdioder C1 +/- 7 halvtoner tills 8 lysdioder representerar C7 +/- 7 halvtoner. När alla lysdioder är tända har frekvenskontrollen ett åtta oktavintervall som täcker C0 till C8.

PL

Brama dolnoprzepustowa i koperta

Aby wyregulować bramkę dolnoprzepustową, naciśnij i przytrzymaj przycisk Bank (3) i użyj kontrolki Timbre, aby dostosować jej reakcję z VCA, gdy jest w pełni zgodna z ruchem wskazówek zegara, do prawdziwej bramki dolnoprzepustowej, gdy jest w pełni przeciwna do ruchu wskazówek zegara lub kontrolka Morph (12), aby dostosować czas dzwonka i zwiększyć zanik wewnętrznej obwodni. Ustawienia są wyświetlane przez liczbę żółtych diod LED, od 1 do 4.

Bramy dolnoprzepustowe jednocześnie redukują poziom i odcięcie, co powoduje, że sygnał traci zawartość wysokiej częstotliwości, gdy staje się cichszy.

Zakres częstotliwości

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Model (10) i użyj przycisku Harmoniczne (5), aby ustawić zakres regulacji częstotliwości (13). Liczba świecących diod LED odpowiada zakresowi. 1 dioda LED reprezentuje C0 +/- 7 półtonów, 2 diody LED C1 +/- 7 półtonów, aż 8 diod LED reprezentuje C7 +/- 7 półtonów. Gdy świecą się wszystkie diody LED, regulacja częstotliwości ma zakres ośmiu oktav obejmujący C0 do C8.

JP

注 1: BX7 モードでは、USB を使用して DX7 Sysex ファイルを送信することができ、Sysex は BRAINS メモリに存在するプリセットを上書きします。

注 2: モデル入力には赤 / 緑のエンジンのみを制御します。

注 3: オーディオスコープの入力は V/Oct ソケットを介して行われます。

ローパスゲートとエンベロープ

ローパスゲートを調整するには、バンクボタン (3) を押したまま、ティンバーコントロールを使用して、完全に時計回りの VCA から完全に反時計回りの真のローパスゲートに応答を調整するか、モーフコントロール (12) を使用してリングタイムを調整し、内部エンベロープの減衰を増加させます。設定は、1~4 の黄色の LED が点灯する数で示されます。

ローパスゲートはレベルとカットオフを同時に低下させ、信号が静かになるにつれて高周波成分を失います。

周波数範囲

モデルボタン (10) を押し続け、高調波コントロール (5) を使用して周波数コントロール (13) の範囲を設定します。点灯する LED の数は範囲に対応します。1 つの LED は C0 +/- 7 半音を表し、2 つの LED は C1 +/- 7 半音を表し、8 つの LED は C7 +/- 7 半音を表します。すべての LED が点灯すると、

SE

PL

周波数コントロールは C0 から C8 をカバーする 8 オクターブの範囲になります

CN

注 1: 对于 BX7 模式, 可以使用 USB 发送 DX7 Sysex 文件, Sysex 将覆盖 BRAINS 内存中存在的预设。

注 2: 模型输入仅控制红/绿引擎。

注 3: 音频示波器输入通过 V/Oct 插座。

低通栅极和包络

要调整低通门, 请按住 Bank 按钮 [3] 并使用 Timbre 控件将其响应从完全顺时针时的 VCA 调整为完全逆时针时的真正低通门, 或调整 Morph 控制 [12] 调整其振铃时间并增加内部包络的衰减。设置由点亮的黄色 LED 数量显示, 从 1 到 4。

低通门同时降低电平 and 截止电平, 导致信号在变得更安静时丢失高频成分。

频率范围

按住模型按钮 [10] 并使用谐波控制 [5] 设置频率控制 [13] 的范围。点亮的 LED 数量与范围相对应。1 个 LED 代表 C0 +/- 7 个半音, 2 个 LED 代表 C1 +/- 7 个半音, 直到 8 个 LED 代表 C7 +/- 7 个半音。当所有 LED 都点亮时, 频率控制具有涵盖 C0 至 C8 的八个倍频程范围。

CN

EN CALIBRATION

The BRAINS is factory calibrated with high precision instruments and should not need any further calibration. If it does become necessary to calibrate it, please follow this procedure:

- Disconnect all CV inputs except v/oct, which should be connected to a well calibrated CV keyboard or MIDI/CV converter.
- Press the BANK and MODEL buttons simultaneously, the first LED will flash green.
- Send 1 V to the v/oct input from the keyboard.
- Press any button, the first LED will now flash in orange.
- Send 3 V to the v/oct input from the keyboard.
- Press any button, the BRAINS will now leave calibration mode.

To check that the BRAINS is correctly calibrated follow this procedure:

- Send 0 V to the v/oct input from the keyboard.
- Use the FREQ control [13] to tune the output to 110 Hz (MIDI A2)
- Send 1 V to the v/oct input from the keyboard. The tuner should now show 220 Hz (A3).
- Send 2 V to the v/oct input from the keyboard. The tuner should now show 440 Hz (A4).
- Send 3 V to the v/oct input from the keyboard. The tuner should now show 880 Hz (A5).

ES CALIBRACIÓN

El BRAINS viene calibrado de fábrica con instrumentos de alta precisión y no debería necesitar ninguna calibración posterior, pero si necesita recalibrarlo, siga estos pasos:

EN

ES

- Desconecte todas las entradas de CV excepto v/oct, que debería estar conectada a un teclado CV o convertidor MIDI/CV perfectamente calibrado.
- Pulse simultáneamente los botones BANK y MODEL; el primer piloto LED parpadeará en verde.
- Envíe desde el teclado una señal de 1 V a la entrada v/oct.
- Pulse cualquier botón; el primer piloto LED parpadeará ahora en color naranja.
- Envíe desde el teclado una señal de 3 V a la entrada v/oct.
- Pulse después cualquier botón y el BRAINS saldrá del modo de calibración.

Para verificar si el BRAINS está correctamente calibrado realice este procedimiento:

- Envíe desde el teclado una señal de 0 V a la entrada v/oct.
- Use el control **FREQ** [13] para afinar la salida a 110 Hz (MIDI A2)
- Envíe desde el teclado una señal de 1 V a la entrada v/oct. El afinador le debería mostrar ahora 220 Hz (A3).
- Envíe desde el teclado una señal de 2 V a la entrada v/oct. El afinador le debería mostrar ahora 440 Hz (A4).
- Envíe desde el teclado una señal de 3 V a la entrada v/oct. El afinador le debería mostrar ahora 880 Hz (A5).

FR CALIBRAGE

Le BRAINS est calibré en usine par des appareils de haute précision et ne devrait pas avoir besoin de réglages supplémentaires. S'il s'avère

néanmoins nécessaire d'effectuer un calibrage, suivez cette procédure:

- Déconnectez toutes les entrées CV sauf v/oct qui doit être connectée à un clavier CV ou un convertisseur MIDI/CV bien calibré.
- Appuyez simultanément sur les boutons BANK et MODEL. La première LED clignote en vert.
- Transmettez une tension de 1 V à l'entrée v/oct avec le clavier.
- Appuyez sur n'importe quel bouton. La première LED clignote alors en orange.
- Transmettez une tension de 3 V à l'entrée v/oct avec le clavier.
- Appuyez sur n'importe quel bouton. Le BRAINS quitte le mode de calibrage.

Pour vérifier que le BRAINS est correctement calibré, suivez cette procédure:

- Transmettez une tension de 0 V à l'entrée v/oct avec le clavier.
- Utilisez le potentiomètre **FREQ** [13] pour régler la fréquence en sortie à 110 Hz (La2 MIDI)
- Transmettez 1 V à l'entrée v/oct avec le clavier. L'accordeur doit indiquer 220 Hz (La3).
- Transmettez 2 V à l'entrée v/oct avec le clavier. L'accordeur doit indiquer 440 Hz (La4).
- Transmettez 3 V à l'entrée v/oct avec le clavier. L'accordeur doit indiquer 880 Hz (La5).

DE KALIBRIERUNG

Das BRAINS ist werkseitig mit Hochpräzisionsinstrumenten kalibriert und sollte keine weitere Kalibrierung benötigen. Sollte eine Kalibrierung dennoch erforderlich sein, gehen Sie bitte wie folgt vor:

ES

FR

DE

- Trennen Sie alle CV-Eingänge mit Ausnahme von V/OCT, das an ein gut kalibriertes CV-Keyboard oder einen MIDI/CV-Wandler angeschlossen werden sollte.
- Drücken Sie die Tasten BANK und MODEL gleichzeitig, die erste LED blinkt grün.
- Senden Sie 1 V vom Keyboard an den V/OCT-Eingang.
- Drücken Sie eine beliebige Taste, die erste LED blinkt nun orange.
- Senden Sie 3 V vom Keyboard an den V/OCT-Eingang.
- Drücken Sie eine beliebige Taste. Das BRAINS verlässt nun den Kalibrierungsmodus.

Um zu überprüfen, ob das BRAINS korrekt kalibriert ist, gehen Sie wie folgt vor:

- Senden Sie 0 V vom Keyboard an den V/OCT-Eingang.
- Verwenden Sie den FREQ-Regler **[13]**, um den Ausgang auf 110 Hz (MIDI A2) zu stimmen.
- Senden Sie 1 V vom Keyboard an den V/OCT-Eingang. Der Tuner sollte nun 220 Hz (A3) anzeigen.
- Senden Sie 2 V vom Keyboard an den V/OCT-Eingang. Der Tuner sollte nun 440 Hz (A4) anzeigen.
- Senden Sie 3 V vom Keyboard an den V/OCT-Eingang. Der Tuner sollte nun 880 Hz (A5) anzeigen.

PT CALIBRAGEM

O BRAINS é calibrado de fábrica com instrumentos de alta precisão e não é necessário realizar calibrações adicionais. Caso seja necessário calibrá-lo, por favor siga o procedimento a seguir:

- Desconecte todas as entradas CV, exceto a v/oct, que deveria estar conectada a um teclado CV bem calibrado ou conversor MIDI/CV.
- Aperte os botões BANK e MODEL simultaneamente. O primeiro LED piscará com uma luz verde.
- Envie 1 V para a entrada v/oct do teclado.
- Aperte qualquer botão. O primeiro LED piscará agora com uma luz laranja.
- Envie 3 V para a entrada v/oct do teclado.
- Aperte qualquer botão. O BRAINS sairá agora do modo calibragem.

Para verificar se o BRAINS foi corretamente calibrado, siga esse procedimento:

- Envie 0 V para a entrada v/oct do teclado.
- Use o controle FREQ **[13]** para sintonizar a saída em 110 Hz (MIDI A2)
- Envie 1 V para a entrada v/oct do teclado. Agora o sintonizador deverá exibir 220 Hz (A3).
- Envie 2 V para a entrada v/oct do teclado. Agora o sintonizador deverá exibir 440 Hz (A4).
- Envie 3 V para a entrada v/oct do teclado. Agora o sintonizador deverá exibir 880 Hz (A5).

IT CALIBRAZIONE

Il BRAINS è calibrato in fabbrica con strumenti di alta precisione e non dovrebbe richiedere ulteriori calibrazioni. Se si rendesse necessario calibrarlo applicate questa procedura:

- Scollegate tutti gli ingressi CV tranne V/OCT che dovrebbe essere collegato a una tastiera CV ben calibrata o a un convertitore MIDI/CV.
- Premete contemporaneamente i pulsanti BANK e MODEL, il primo LED lampeggerà in verde.

DE

PT

IT

- Inviat 1 V all'ingresso V/OCT dalla tastiera.
- Premete un pulsante qualsiasi, ora il primo LED lampeggerà in arancione.
- Inviat 3 V all'ingresso V/OCT dalla tastiera.
- Premete un pulsante qualsiasi, BRAINS uscirà dal modo di calibrazione.

Per verificare che BRAINS sia correttamente calibrato seguire questa procedura:

- Inviat 0 V all'ingresso V/OCT dalla tastiera.
- Usate il controllo **FREQ** **[13]** per accordare l'uscita a 110 Hz (MIDI A2).
- Immettete 1 V all'ingresso V/OCT dalla tastiera. Ora l'accordatore dovrebbe mostrare 220 Hz (A3).
- Immettete 2 V all'ingresso V/OCT dalla tastiera. Ora l'accordatore dovrebbe mostrare 440 Hz (A4).
- Immettete 3V all'ingresso V/OCT dalla tastiera. Ora l'accordatore dovrebbe mostrare 880 Hz (A5).

NL **KALIBRATIE**

De BRAINS is in de fabriek gekalibreerd met zeer nauwkeurige instrumenten en hoeft niet verder te worden gekalibreerd. Als kalibratie toch nodig is, volg dan deze procedure:

- Koppel alle CV-ingangen los, behalve v/oct, die moeten worden aangesloten op een goed gekalibreerd CV-keyboard of een goede MIDI/CV-converter.
- Druk tegelijkertijd op de knoppen BANK en MODEL, waarna de eerste LED groen knippert.
- Stuur 1 V naar de v/oct-ingang vanaf het keyboard.

- Druk op een willekeurige knop, waarna de eerste LED nu oranje knippert.
- Stuur 3 V naar de v/oct-ingang vanaf het keyboard.
- Druk op een willekeurige knop, waarna de BRAINS de kalibratiemodus verlaat.

Volg deze procedure om te controleren of de BRAINS correct is gekalibreerd:

- Stuur 0 V naar de v/oct-ingang vanaf het keyboard.
- Stel met de **FREQ**-regelaar **[13]** de uitgang in op 110 Hz (MIDI note A2)
- Stuur 1 V naar de v/oct-ingang vanaf het keyboard. De tuner moet nu 220 Hz (note A3) weergeven.
- Stuur 2 V naar de v/oct-ingang vanaf het keyboard. De tuner moet nu 440 Hz (note A4) weergeven.
- Stuur 3 V naar de v/oct-invoer van het keyboard. De tuner zou nu 880 Hz (note A5) weergeven.

SE **KALIBRERING**

BRAINS är fabrikskalibrerad med högprecisionsinstrument och bör inte behöva kalibreras ytterligare. Om det blir nödvändigt att kalibrera den följer du detta förfarande:

- Koppla bort alla CV-ingångar utom v/oct, som bör anslutas till ett välkalibrerat CV-tangentbord eller en MIDI/CV-omvandlare.
- Tryck samtidigt på knapparna BANK och MODEL. Den första lysdioden blinkar grönt.
- Skicka 1 V till v/oct-ingången från tangentbordet.

IT

NL

SE

- Tryck på en valfri knapp. Den första lysdioden blinkar nu orange.
- Skicka 3 V till v/oct-ingången från tangentbordet.
- Tryck på valfri knapp. BRAINS lämnar nu kalibreringsläget.

För att kontrollera att BRAINS är korrekt kalibrerad följer du detta förfarande:

- Skicka 0 V till v/oct-ingången från tangentbordet.
- Använd **FREQ-kontrollen** (13) för att ställa in utsignalen på 110 Hz (MIDI A2)
- Skicka 1 V till v/oct-ingången från tangentbordet. Tunern bör nu visa 220 Hz (A3).
- Skicka 2 V till v/oct-ingången från tangentbordet. Tunern bör nu visa 440 Hz (A4).
- Skicka 3 V till v/oct-ingången från tangentbordet. Tunern bör nu visa 880 Hz (A5).

PL KALIBRACJA

BRAINS jest skalibrowany fabrycznie za pomocą instrumentów o wysokiej precyzji i dodatkowa kalibracja nie powinna być wymagana. Jeśli jednak zajdzie taka konieczność, prosimy zastosować się do tej procedury:

- Odłącz wszystkie wejścia CV oprócz v/oct, które powinno być podłączone do dobrej skalibrowanej klawiatury CV lub konwertera MIDI/CV.
- Wciśnij jednocześnie przyciski BANK oraz MODEL, a pierwsza dioda zamiga na zielono.
- Prześlij 1 V do wejścia v/oct z klawiatury.
- Wciśnij dowolny przycisk, pierwsza dioda zamiga teraz na pomarańczowo.

- Prześlij 3 V do wejścia v/oct z klawiatury.
- Wciśnij dowolny przycisk, a BRAINS wyjdzie z trybu kalibracji.

Aby sprawdzić, czy BRAINS jest skalibrowany poprawnie, zastosuj się do tej procedury:

- Prześlij 0 V do wejścia v/oct z klawiatury.
- Użyj pokrętki **FREQ** (13), aby ustawić sygnał wyjściowy do 110 Hz (MIDI A2)
- Prześlij 1 V do wejścia v/oct z klawiatury. Tuner powinien teraz pokazywać 220 Hz (A3).
- Prześlij 2 V do wejścia v/oct z klawiatury. Tuner powinien teraz pokazywać 440 Hz (A4).
- Prześlij 3 V do wejścia v/oct z klawiatury. Tuner powinien teraz pokazywać 880 Hz (A5).

JP キャリブレーション

BRAINS は工場 で高精度の機器で校正されており、それ以上の校正は不要です。キャリブレーションが必要になった場合は、次の手順に従ってください:

- v/oct 以外の、すべての CV 入力を取り外します。v/oct は、適切に調整された CV キーボードまたは MIDI/CV コンバーターに接続する必要があります。
- BANK ボタンと MODEL ボタンを同時に押し ます。w。1 番目の LED が緑色に点滅します。
- キーボードから 1V を v/oct 入力に送ります。
- いずれかのボタンを押すと、1 番目の LED が、今度はオレンジ色に点滅します。
- キーボードから、3V を v/oct 入力に送ります。
- いずれかのボタンを押すと、BRAINS のキャリブレーションモードが終了します。

SE

PL

JP

BRAINS のキャリブレーションが正しく完了したかどうかを、次の手順で確認します:

- キーボードから 0V を v/oct 入力に送信します。
- FREQ コントロール (13) を使用して、出力を 110 Hz (MIDI A2) にチューニングします。
- キーボードから v/oct へ 1V 送信します。チューナーの表示は 220 Hz (A3) となります。
- キーボードから v/oct へ 2V 送信します。チューナーの表示は 440 Hz (A4) となります。
- キーボードから v/oct へ 3V 送信します。チューナーの表示は 880 Hz (A5) となります。

㊦ 校准

BRAINS 在出厂时采用高精度仪器进行校准, 无需任何进一步校准。如果确实需要校准它, 请按照以下步骤操作:

- 断开除振荡电压 (V/OCT) 以外的所有控制电压输入, 而振荡电压应连接到校准良好的控制电压键盘或 MIDI/CV 转换器。
- 同时按下“页面”(BANK) 和“保存”(MODEL) 按钮, 第一个指示灯将闪烁绿色。
- 从键盘向 V/OCT 输入发送 1 伏。
- 按任意按钮, 第一个指示灯现在将以橙色闪烁。
- 从键盘向 V/OCT 输入发送 3 伏。
- 按任意按钮, BRAINS 现在将退出校准模式。

要检查 BRAINS 是否正确校准, 请按照以下步骤操作:

- 从键盘向 V/OCT 输入发送 0 伏。
- 使用频率控制 (13) 将输出调谐至 110

频率 (MIDI A2)

- 从键盘向 V/OCT 输入发送 1 伏。调谐器现在应显示 220 赫兹 (A3)。
- 从键盘向 V/OCT 输入发送 2 伏。调谐器现在应显示 440 赫兹 (A4)。
- 从键盘向 V/OCT 输入发送 3 伏。调谐器现在应显示 880 赫兹 (A5)。

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer

BRAINS

Responsible Party Name: **Music Tribe
Commercial NV Inc.**

Address: **122 E. 42nd St.1,
8th Floor NY,
NY 10168,
United States**

Email Address: **legal@musictribe.com**

BRAINS

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with General Product Safety Regulation (EU) 2023/988, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at
<https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
Address: Gammel Strand 44, DK-1202
København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB,
United Kingdom



Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

型号: BRAINS 合成器与采样器

制造商: Empower Tribe Commercial FZE
Made in China 中国制造

CAN ICES-003 (B)/NMB-003 (B)

We Hear You

behringer